

Decreto del Consiglio federale che accerta l'esito della votazione popolare del 9 febbraio 2003

(Diritti popolari; contributi cantonali per le cure ospedaliere)

del 25 marzo 2003

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 15 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici;
visti i processi verbali della votazione popolare del 9 febbraio 2003,

decreta:

Art. 1

¹ Decreto federale del 4 ottobre 2002² concernente la revisione dei diritti popolari

Il decreto federale è stato accettato dal popolo con 934 005 sì contro 393 638 no, come pure da tutti i Cantoni (Allegato 1).

² Legge federale del 21 giugno 2002³ sull'adeguamento dei contributi cantonali per le cure stazionarie all'interno dei Cantoni in base alla legge federale sull'assicurazione malattie

Il popolo ha accettato la modifica con 1 028 673 sì contro 301 128 no (Allegato 2).

Art. 2

Il presente decreto d'accertamento come pure la ricapitolazione dei risultati della votazione sono pubblicati nel Foglio federale.

25 marzo 2003

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Pascal Couchepin

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

¹ RS 161.1

² FF 2002 5783

³ RU 2002 1643, FF 2002 3979

Decreto federale concernente la revisione dei diritti popolari

Allegato 1

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Sì	No
ZH	809 405	15 831	266 092	32,87	6 162	2 054	257 876	172 385	85 491	1	
BE	681 855	9 536	163 414	23,96	2 328	74	161 012	120 059	40 953	1	
LU	236 186	2 535	68 304	28,91	669	433	67 202	49 449	17 753	1	
UR	25 495	232	7 953	31,19	295	135	7 523	4 312	3 211	1	
SZ	89 187	914	32 439	36,37	435	782	31 222	19 659	11 563	1	
OW	22 863	253	5 844	25,56	127	37	5 680	3 795	1 885	1/2	
NW	27 956	266	7 930	28,36	184	98	7 648	5 425	2 223	1/2	
GL	24 847	455	4 730	19,03	73	1	4 656	2 646	2 010	1	
ZG	66 568	849	20 295	30,48	232	14	20 049	14 592	5 457	1	
FR	162 997	2 505	34 930	21,42	637	181	34 112	26 380	7 732	1	
SO	166 385	1 672	45 115	27,11	480	31	44 604	32 983	11 621	1	
BS	117 007	4 250	50 637	43,27	1 184	15	49 438	37 369	12 069	1/2	
BL	177 936	2 226	50 872	28,59	760	220	49 892	35 992	13 900	1/2	
SH	47 980	935	25 063	52,23	3 380	34	21 649	12 175	9 474	1	
AR	35 862	659	15 326	42,73	234	6	15 086	9 836	5 250	1/2	
AI	10 173	146	2 302	22,62	23	6	2 273	1 481	792	1/2	
SG	289 986	4 411	82 571	28,47	900	10	81 661	56 681	24 980	1	
GR	129 155	1 960	25 124	19,45	481	328	24 315	17 128	7 187	1	
AG	361 399	4 172	89 734	24,82	1 392	20	88 322	61 387	26 935	1	
TG	145 238	1 826	56 966	39,22	2 515	706	53 745	39 169	14 576	1	
TI	198 284	5 641	38 931	19,63	1 815	65	37 051	24 275	12 776	1	
VD	372 724	8 431	113 973	30,57	2 139	1 242	110 592	83 180	27 412	1	
VS	188 111	2 109	27 749	14,75	1 040	76	26 633	16 673	9 960	1	
NE	104 635	2 617	40 437	38,64	1 080	29	39 328	30 347	8 981	1	
GE	217 821	9 430	78 584	36,07	2 252	17	76 315	49 288	27 027	1	
JU	48 230	1 251	10 202	21,15	399	44	9 759	7 339	2 420	1	
CH	4 758 285	85 112	1 365 517	28,69	31 216	6 658	1 327 643	934 005	393 638	20 6/2	

Legge federale sull'adeguamento dei contributi cantonali per le cure stazionarie all'interno dei Cantoni in base alla legge federale sull'assicurazione malattie

Allegato 2

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili			Schede computabili	Sì	No
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				
ZH	809 405	15 831	266 105	32,87	5 221	2 053	258 831	204 513	54 318	
BE	681 855	9 536	163 410	23,96	2 308	91	161 011	126 858	34 153	
LU	236 186	2 535	68 258	28,90	616	436	67 206	53 956	13 250	
UR	25 495	232	7 982	31,30	297	134	7 551	5 332	2 219	
SZ	89 187	914	32 416	36,34	434	781	31 201	22 966	8 235	
OW	22 863	253	5 847	25,57	101	42	5 704	4 491	1 213	
NW	27 956	266	7 928	28,35	174	97	7 657	5 911	1 746	
GL	24 847	455	4 730	19,03	72	4	4 654	3 530	1 124	
ZG	66 568	849	20 299	30,49	273	15	20 011	15 937	4 074	
FR	162 997	2 505	34 908	21,41	696	193	34 019	25 685	8 334	
SO	166 385	1 672	45 110	27,11	452	35	44 623	34 025	10 598	
BS	117 007	4 250	50 573	43,22	1 242	20	49 311	39 644	9 667	
BL	177 936	2 226	50 864	28,58	742	233	49 889	39 247	10 642	
SH	47 980	935	25 049	52,20	2 950	32	22 067	17 092	4 975	
AR	35 862	659	15 367	42,85	248	9	15 110	11 487	3 623	
AI	10 173	146	2 302	22,62	21	2 275	1 758	1 758	517	
SG	289 986	4 411	82 538	28,46	913	12	81 613	60 489	21 124	
GR	129 155	1 960	25 168	19,48	397	327	24 444	19 657	4 787	
AG	361 399	4 172	89 684	24,81	1 256	33	88 395	67 270	21 125	
TG	145 238	1 826	56 938	39,20	2 602	717	53 619	40 770	12 849	
TI	198 284	5 641	38 926	19,63	1 912	78	36 936	27 989	8 947	
VD	372 724	8 431	113 902	30,55	2 545	1 321	110 036	76 628	33 408	
VS	188 111	2 109	27 751	14,75	942	62	26 747	19 753	6 994	
NE	104 635	2 617	40 524	38,72	758	32	39 734	31 945	7 789	
GE	217 821	9 430	78 584	36,07	1 225	17	77 342	64 671	12 671	
JU	48 230	1 251	10 191	21,13	338	38	9 815	7 069	2 746	
CH	4 758 285	85 112	1 365 354	28,69	28 735	6 818	1 329 801	1 028 673	301 128	